

آذار ٢٠١٤

إلى إخوتي الخمسة
(لو ١٦: ١٩-٣١)

مع حلول زمن الصوم المبارك



March 2014

To my five brothers
(Luc 16: 19-31)

As the Holy Season of Lent begins

The Holy Season of Lent will begin very shortly. It is a season of repentance, examination of conscience and an occasion to embody the message of love to serve the needy. Let us thus begin our meditation, prayer and initiative.

- Meditation: So we revere before He who became Human so humanity would testify to an unswerving, unwavering faith
- Prayer: So we listen to the voice of God and conscience, discover the depths of our spirituality, grow with God's grace upon us and be His real children.
- Initiative: To embody the message of the Bible by performing acts of charity and solidarity to those in need of tender gestures and fatherly attention.

Our fasting is not sincere without acts of fraternity, friendship and compassion towards our neighbors. In his message on the World Day of the Sick in 2013, Honorary Pope Benedict XVI stressed the importance of the Year of Faith we lived in joy and hope and reminded us of "the fitting occasion for intensifying the service of charity in our ecclesial communities, so that each one of us can be a good Samaritan for others, for those close to us." (Message of His Holiness Pope Benedict XVI For the World Day of the Sick, February 11th 2013). It is an ongoing call to express God's deep love for every human being, so that we make initiatives especially towards those afflicted with sickness, suffering or need. Jesus Christ also indicated the attitude we are to have towards them "Go and do likewise" (Like 10:37). In his Lenten Message for 2014 titled "He became poor, so that by his poverty you might become rich (2 Cor. 8:9) , His Holiness Pope Francis invites us to a life of evangelical poverty and encourages us to offer more generous help in those trying times, amid all the violence, fury and forced expulsion in the Middle East; all caused by the prevalence of the logic of war rather than that of peace and togetherness. It is the "tender and compassionate" love of Jesus Christ that offers us true freedom, salvation and joy which lead us to God's infinite mercy.

Jesus Christ thus encourages us to make endeavors and initiates to strengthen the spirit of love and charity so that, together, we can wipe away the tears that are shed and contribute to the growth of human beings, wherever we may be.

Translated from the arabic version written by **Father Paul Karam**

إنّ زمن الصوم المبارك على الأبواب ، وهو زمن التوبة وفحص الضمير وزمن تجسيد رسالة المحبّة لخدمة المحتاجين ، فتعالوا نقف معاً وقفة تأمل وصلاة ومبادرة .

- التأمل: كي نخشع أمام من انحنى على البشريّة ليرفعها إلى العُلى فتكون شاهدةً لإيمانها غير مُتزعة أو مُتأرجحة .
- الصلاة: كي نُصغي إلى صوت الله والضمير لنكتشف عمق الروحانيّة فنمو بالنعمة ونُحقّق البنوّة الحقيقيّة للذي أحبّنا .
- المبادرة: كي نُترجم رسالة الإنجيل إلى أعمال محبّة عمليّة فنتضامن مع الذين هم بحاجة إلى لمسة حنان والتفاتة أبويّة .

لن يكون صومنا حقيقياً من دون تجسيدنا للأخوة والصدقة والرفق بأخينا الإنسان . لقد ذكّرنا البابا الفخري بِنديكتُس السادس عشر في سنة الإيمان التي عشناها بفرح ورجاء بأهميّة "الفرصة السانحة اليوم أمامنا كي نعزّز خدمة المحبّة في جماعاتنا الكنسيّة ليكون كلّ واحد منا بمثابة سامري صالح لقريبه" (الرسالة بمناسبة اليوم العالمي للمريض ١١ شباط ٢٠١٣) . إنّها دعوة مُستمرّة للتعبير عن محبّة الله العميقة تجاه البشر ، كي تُترجم إلى مبادرات خاصّة للذين يعيشون حالة المرض أو المعاناة أو العوز . ويسوع علّمنا أن نُحسّن التصرف تجاه من يطلبون منا المساعدة ، إذ قال: "اذهب واعمل أنت أيضاً كذلك" (لوقا ١٠: ٣٧) . والبابا الحالي فرنسيس ، يدعونا اليوم لعيش حياة الفقر بحسب معنى الفقر الإنجيلي ، ففي رسالته لصوم ٢٠١٤ بعنوان "افتقر لأجلكم لتغتنوا بفقره" (٢ كورنثس ٨: ٩) ، يشجّعنا لنكون أكثر سخاءً في المساعدة في ظلّ هذه الظروف القاسية مع ما تشهده منطقة الشرق الأوسط من عنف وحقد وتشريد نتيجة منطق الحروب عوّض منطق التلاقي والسلام . فمحبّة المسيح "الرؤوف والحنون" تمنحنا الحرّيّة والخلاص والسعادة الحقيقية التي تقودنا إلى رحمة الله اللامتناهية .

لذا يدعونا ويُشجّعنا المسيح للعمل والمبادرة العمليّة من أجل تعزيز روح المحبّة وعمل الخير فَنَمسح سوياً دموعاً تسقط ، ونُساهم في تعزيز نموّ الإنسان كلّ الإنسان أينما كنّا .

الأب پول كرم

قدايس شهر آذار ٢٠١٤ لأجل إخواننا الراقدين على رجاء القيامة

- كنيسة مار يوحنا - حوش الزراعتة، السبت ٢٠١٤/٣/١ - مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة مار جرجس - الديشونية، السبت ٢٠١٤/٣/١ - مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة سيدة لبنان - لندن، السبت ٢٠١٤/٣/١ - مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة مار شربل - عمان، السبت ٢٠١٤/٣/١ - مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس جاورجيوس، وست رو كسيري مساشوستس، السبت ٢٠١٤/٣/١ - مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة سيدة لبنان - نورمن او كلاهوما، الأحد ٢٠١٤/٣/٢ - ظهرًا، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة القيامة للأقباط الكاثوليك - بروكلين، الأحد ٢٠١٤/٣/٢ - صباحًا، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- رعية القديس يوحنا فم الذهب، كنيسة القديس برنابا - لندن، الأحد ٢٠١٤/٣/٢ - ١١:٣٠ ظهرًا. وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس جاورجيوس - المنصورة، الأحد ٢٠١٤/٣/٢ - ظهرًا، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- رعية القديس ديمتريوس - الزوق، كنيسة سيدة البشارة للراهبات الشويريات - زوق مكابيل، الأربعاء ٢٠١٤/٣/٥ - ٦:٣٠ مساءً وفي الأربعاء الأول من كل شهر
- كنيسة القديس شربل - كوتونو، بينين، الأربعاء من كل أسبوع - ١٠ ظهرًا.
- كنيسة سيدة العناية - البوشرية، الخميس ٢٠١٤/٣/٦ - مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- كنيسة مار فوقا - غادير، الخميس ٢٠١٤/٣/٦ - مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- رعية القديس يوسف - لافال كيبك، كندا، الجمعة ٢٠١٤/٣/٧ - مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- رعية مار يوسف - المتين، الجمعة ٢٠١٤/٣/٧ - مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- كنيسة مار مارون - الأنطونية، الحدث، السبت ٢٠١٤/٣/٨ - ٥:٣٠ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية سيدة النجاة - زحلة، السبت ٢٠١٤/٣/٨ - مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار أنطونيوس الكبير - مستيتا، الأحد ٢٠١٤/٣/٩ - مساءً، وفي الأحد الثاني من كل شهر.
- كنيسة مارت تقلا - المروج، الثلاثاء ٢٠١٤/٣/١١ - مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.
- دير سيدة الكرمل - الحازمية، الثلاثاء ٢٠١٤/٣/١١ - مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.
- كنيسة رقاد السيدة - المحيثة المتن، الأربعاء ٢٠١٤/٣/١٢ - مساءً، وفي الأربعاء الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار ضوميط - ساحل علما، الخميس ٢٠١٤/٣/١٣ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر.
- دير مار الياس - انظلياس، الخميس ٢٠١٤/٣/١٣ - مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية مار عبدا - بكفيا، الجمعة ٢٠١٤/٣/١٤ - مساءً، وفي الجمعة الثاني من كل شهر.
- كنيسة القديسة مورا - القبيات، السبت ٢٠١٤/٣/١٥ - مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة القديسة تريزا - بروكتون، مساشوستس، السبت ٢٠١٤/٣/١٥ - مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار شربل - أبابا، لاغوس، السبت ٢٠١٤/٣/١٥ - مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- دير مار الياس الراس - جعيتا، السبت ٢٠١٤/٣/١٥ - مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار مارون، تو كومان الارجتين، السبت ٢٠١٤/٣/١٥ - مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.

نشاطات شهر آذار ٢٠١٤

– الثلاثاء من كل أسبوع (١٠:٣٠ - ١١:٣٠) صباحاً

تفسير "المزامير" مع الأب ابراهيم سعد

– السبت والأحد ٢٩-٣٠ آذار ٢٠١٤

الرياضة الروحية السنوية في زمن الصوم المبارك

في دير سيدة البير - بقنايا

للمشاركة الرجاء الاتصال بالأرقام المدونة أدناه.

المركز الرئيسي: زوق مكابيل، حي القوز، بناية مار الياس تلفون/فاكس: ٩٢٢١٦٠١ - ٩٦١٩ + ٣٧٠٢٩٨٨ - ٩٦١٩ +
بريد إلكتروني: ouzkourni@hotmail.com - info@ouzkournifimalakoutika.org

موقع إلكتروني: www.ouzkournifimalakoutika.org - facebook - YouTube